VOL. 1 PRIMEIRA EDIÇÃO　TODA SEMANA EM PORTUGUÊS 매주 발행 브라질이 읽는 포르투갈어　SEMANA DE 19 A 25 DE OUTUBRO DE 2026

A Lucerna

포르투갈어 주간지 VOL.1 O SEGUNDO TURNO O DEBATE FINAL O ENEM VEM AÍ

포르투갈어 텍스트 한국어 해설 — 한국어 독자를 위한 판

DOMINGO É DIA DE DECISÃO!

일요일은 결정의 날

No domingo, 25 de outubro, o Brasil volta às urnas: é o segundo turno das eleições.

대통령 선거 결선 투표 6면 참조

A NOTÍCIA 헤드라인

Domingo é dia de decisão: o Brasil volta às urnas

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: A2

Acontece tudo no domingo. No dia 25 de outubro, das 8h às 17h (hora de Brasília), os brasileiros voltam às urnas para o segundo turno das eleições. Na disputa pela Presidência, só dois nomes: Lula (PT) e Flávio Bolsonaro (PL). Em seis estados e no Distrito Federal, há também o segundo turno para governador.

Mas atenção: o seu local de votação pode ser novo. O Tribunal Superior Eleitoral (TSE) mudou o endereço de 4.352 seções eleitorais para este segundo turno (a lista por estado está na página 2). A regra é simples: confira o seu local no aplicativo e-Título antes de sair de casa.

A semana eleitoral tem um grande ritual de TV: na sexta-feira, 23 de outubro, a TV Globo transmite o último debate entre os candidatos, depois do Jornal Nacional, com mediação de César Tralli. Os dois candidatos foram convidados. Na mesma sexta-feira, termina a propaganda eleitoral gratuita.

E o Brasil fora das urnas? Na terça-feira, o Vasco perdeu por 3 a 1 para o Boca Juniors e saiu da Copa Sul-Americana (página 4). Os jovens contam os dias para o Enem, em novembro (página 5). E a guitarra volta a crescer nas buscas (página 3).

Esta é a primeira edição da A Lucerna em português: toda semana, o Brasil de verdade, com clareza e honestidade. Bem-vindos!

해설 — segundo turno 결선 투표 • seção eleitoral 투표소 • conferir 확인하기.

A SEMANA EM NÚMEROS 숫자

4.352 – as seções eleitorais que mudaram de endereço (주소가 바뀐 곳)

499.248 – o total de seções eleitorais do país (전국 투표소 총수)

8h–17h – o horário da votação de domingo (일요일 투표, 브라질리아 시간)

AGORA VOCÊ 바로 연습

A2 1. Domingo é o ___ turno das eleições.

A2 2. No domingo, os brasileiros voltam às ___.

A2 3. O TSE mudou o endereço de ___ seções eleitorais.

A2 4. Confira o seu local de votação no aplicativo ___.

A2 5. Na sexta-feira, a TV Globo transmite o último ___ entre os candidatos.

B1 6. Muitas seções eleitorais ___ (mudar) de endereço para o segundo turno.

AS BUSCAS DA ELEIÇÃO

구글에서 찾는 것 as buscas no Google

1. eleições +900%
2. que horas começa a votação? +550%
3. multa eleitoral +350%
4. seção eleitoral +350%
5. presidente +250%

Dados do Google, em torno do 1º turno: interesse de busca — não é voto.

구글 데이터: 검색 관심도 — 투표 의향 아님

NESTA EDIÇÃO 이번 호 목차

Pág. 2 Como votar, passo a passo A2
Pág. 3 A volta da guitarra A2→B1
Pág. 4 O futebol da semana B1
Pág. 5 Fazenda, Enem e futuro B1
Pág. 6 O segundo turno explicado B2
Pág. 7 Frases da semana A2→B2
Pág. 8 Exercícios e respostas todos

A PALAVRA DA SEMANA

« seção eleitoral »
o lugar exato do seu voto – a escola, a sala, a urna.

"투표소": 내가 투표하는 바로 그 장소예요.



A urna eletrônica brasileira: é nela que o eleitor digita o número do candidato e confirma o voto. No domingo, o país inteiro vota das 8h às 17h, hora de Brasília. (Página 2)

Foto: Tribunal Superior Eleitoral (TSE) — domínio público

A SEMANA NA TV

Sexta-feira à noite, o país para diante da TV: é o último debate presidencial, na Globo, depois do Jornal Nacional.

Na quinta-feira, outro programa famoso decide um nome: a enquete de A Fazenda 18. Duas votações na mesma semana – uma decide o presidente, a outra decide quem continua no jogo. (Páginas 5 e 6)

EM POUCAS PALAVRAS 단신

O VOTO
Domingo, das 8h às 17h: confira sua seção no e-Título antes de sair. (Página 2)

O DEBATE
Sexta-feira, 23, na TV Globo, depois do Jornal Nacional. (Página 6)

O ENEM
Falta pouco: as provas são nos dias 8 e 15 de novembro. (Página 5)

QUIZ RELÂMPAGO 번개 퀴즈

헤드라인을 읽고 맞는 답을 고르세요 정답은 8면

A2 7. O segundo turno é... A. na sexta-feira, 23 · B. no domingo, 25 · C. no dia 8 de novembro

A2 8. A votação de domingo vai... A. das 8h às 17h · B. das 9h às 18h · C. o dia inteiro

A2 9. Quantas seções eleitorais mudaram de endereço? A. 982 · B. 2.239 · C. 4.352

A2 10. O último debate presidencial é... A. no domingo · B. na sexta-feira · C. na terça-feira

Como votar no domingo: o passo a passo tranquilo

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: A2

Votar no Brasil é obrigatório para quem tem entre 18 e 70 anos – e é simples, quando você sabe o caminho. Este é o passo a passo do domingo.

Primeiro: confira o seu local de votação. Abra o aplicativo e-Título e veja a sua zona e a sua seção eleitoral. Lembre-se: 4.352 seções mudaram de endereço para o segundo turno. A seção da primeira rodada pode não ser a mesma de agora.

Segundo: prepare o documento. Leve um documento oficial com foto – ou o próprio e-Título, que já mostra a sua foto. Terceiro: chegue no horário. As urnas abrem às 8h e fecham às 17h, no horário de Brasília. No Acre, por causa do fuso, a votação é das 6h às 15h no relógio local.

Na seção, você apresenta o documento, digita o número do candidato na urna eletrônica e confirma. É rápido: a fila anda e o voto é secreto. Quem não pode votar no domingo precisa justificar a ausência – sem justificativa, há uma multa eleitoral.

Um detalhe que confunde muita gente: o Brasil não tem horário de verão. Ele acabou em 2019 e não volta neste ano: no domingo, ninguém muda o relógio. (Na Europa, o relógio muda no mesmo fim de semana – aqui, não.)

E SE EU NÃO VOTAR?

Se você não votar e não justificar, paga a multa eleitoral e fica com uma pendência no título de eleitor. A palavra «multa eleitoral» foi uma das buscas que mais cresceram no Google antes do primeiro turno: +350%. Melhor conferir tudo antes: local, documento e horário.

PARA NÃO ERRAR 주문

«Confira a seção, leve o documento, chegue no horário.» Três passos e o domingo fica tranquilo: o resto é com a urna.

해설 — o título de eleitor 유권자증 · a zona eleitoral 선거구 · justificar 사유 설명 · a multa 벌금 · obrigatório 의무적인 것.

VOCÊ SABIA?

A votação é das 8h às 17h, hora de Brasília; no Acre, das 6h às 15h no relógio local.

4.352 seções mudaram de endereço: São Paulo (982), Minas Gerais (514), Rio de Janeiro (431) e Bahia (312).

Quem tem entre 18 e 70 anos vota por obrigação; o documento precisa ter foto.

E VOCÊ? 여러분 이야기

E você? No seu país, votar é obrigatório ou é uma escolha? Escreva duas frases em português e mande para a redação: as melhores saem no VOL.2 (página 7, «Cartas dos leitores»).

여러분의 나라에서는 투표가 의무인가요, 선택인가요? 포르투갈어로 두 문장을 써서 편집부로 보내 주세요.

OS HORÁRIOS DO DOMINGO 일요일 시간표

Um país, vários relógios 한 나라, 여러 시간대

6h	no Acre, as urnas abrem	아크리주 개장 (현지 시간)
8h	em Brasília, as urnas abrem	브라질리아 개장
15h	no Acre, as urnas fecham	아크리주 마감 (현지 시간)
17h	em Brasília, as urnas fecham	브라질리아 마감

Atenção aos fusos: o Brasil tem vários relógios, mas a regra do TSE é uma só – abrir e fechar no mesmo instante, às 8h e às 17h de Brasília.

EXERCÍCIOS 제2면 연습 문제

정답은 8면에 등급이 섞인 문제예요. 번호로 찾으세요

A OS PASSOS DO VOTO

2면 글을 읽고 맞는 답을 고르세요.

A2 11. O primeiro passo do eleitor é... A. pagar a multa · B. conferir o local de votação · C. assistir ao debate

A2 12. Na seção, o eleitor apresenta... A. um documento com foto · B. um comprovante de endereço · C. o celular de um amigo

A2 13. As urnas fecham às... A. 15h em todo o país · B. 18h em Brasília · C. 17h, hora de Brasília

A2 14. Quem não vota e não justifica... A. vota duas vezes no ano seguinte · B. paga uma multa · C. perde o título para sempre

A2 15. No domingo, o relógio no Brasil... A. não muda · B. volta uma hora · C. avança uma hora

B O PRESENTE

동사의 현재형으로 빈칸을 채우세요.

A2 16. 빈칸 채우기 — O eleitor ___ (conferir) o local no aplicativo.

A2 17. 빈칸 채우기 — A seção ___ (abrir) às oito da manhã.

A2 18. 빈칸 채우기 — Nós ___ (levar) um documento com foto.

B1 19. 빈칸 채우기 — Na urna, o eleitor ___ (digitar) o número do candidato.

A2 20. 빈칸 채우기 — A votação ___ (fechar) às cinco da tarde.

C COMPLETE COM OS NÚMEROS

1 • 2면의 숫자로 빈칸을 채우세요.

A2 21. 빈칸 채우기 — ___ seções eleitorais mudaram de endereço.

A2 22. 빈칸 채우기 — Em São Paulo, são ___ seções com endereço novo.

B1 23. 빈칸 채우기 — SP + MG + RJ + BA somam ___ seções novas.

A2 24. 빈칸 채우기 — A votação termina às ___h, no horário de Brasília.

D AS PALAVRAS

A2 25–28. 단어와 뜻 짝짓기

25. a seção eleitoral
26. a zona eleitoral
27. justificar
28. a multa

a. o dinheiro que você paga por uma falta
b. explicar por que você não votou
c. a área da cidade onde você vota
d. o lugar exato da sua urna

A guitarra voltou: o som que o Brasil procura

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: A2 → B1

Durante muitos anos, a guitarra perdeu espaço no Brasil. Um estudo publicado nesta semana, com 22 anos de dados do Google, conta a história inteira: as buscas por «guitarra» caíram 74% entre 2004 e 2021. Ano após ano, o instrumento elétrico ficava mais silencioso.

Mas a história mudou. Desde 2021, as buscas por guitarra crescem todos os anos: no total, já subiram 53%. Em 2026, a guitarra chegou a 75% do volume de buscas do violão – o instrumento mais brasileiro de todos. A guitarra elétrica e o violão acústico, outra vez lado a lado.

Por quê? Os jovens descobrem bandas antigas nos vídeos curtos, compram a primeira guitarra e aprendem com aulas na internet. E há o ritual da semana: na sexta-feira, o país inteiro assiste ao debate na TV. No Brasil, a música e a televisão moram na mesma casa: a família se reúne, comenta, canta junto.

해설 — a busca 검색 • cair 떨어지다 • crescer 늘다 • o volume 양, 규모 • lado a lado 나란히.

DOIS INSTRUMENTOS, UM PAÍS

O violão é o instrumento da roda de amigos, da praia e do samba. A guitarra é o som do rock e dos grandes shows. Nesta semana, os dois dividem a mesma notícia: o Brasil voltou a procurar música – e a procurar com as mãos.

Na página 5, outra votação famosa da semana: a enquete de A Fazenda. Mas antes, uma pergunta para você, leitor: qual é o instrumento da sua vida?



Um músico toca violão na Praça do Marco Zero, no Recife: o violão é o instrumento mais brasileiro – e, em 2026, a guitarra chegou a 75% das suas buscas.

Foto: Wikimedia Commons — CC0

A GUITARRA EM NÚMEROS

–74%: a queda das buscas por «guitarra» entre 2004 e 2021.

+53%: o crescimento acumulado das buscas desde 2021.

75%: o volume da guitarra comparado ao do violão em 2026.

E VOCÊ? 여러분 이야기

E você? Você toca algum instrumento – ou quer aprender? Escreva duas frases em português e mande para a redação.

악기를 연주하나요? 배우고 싶은 악기는요? 두 문장을 써서 보내 주세요.



Django Reinhardt (1910–1953), um dos maiores guitarristas da história, em foto de William P. Gottlieb: a guitarra que o mundo procura outra vez.

Foto: William P. Gottlieb / Wikimedia Commons — domínio público

EXERCÍCIOS 제3면 연습 문제

정답은 8면에 등급이 섞인 문제예요. 번호로 찾으세요

A COMPREENSÃO

3면 글을 읽고 맞는 답을 고르세요.

A2 29.
Entre 2004 e 2021, as buscas por «guitarra»... A. cresceram 53% · B. caíram 74% · C. ficaram iguais

A2 30.
Desde 2021, as buscas por guitarra... A. crescem todos os anos · B. caem todos os anos · C. pararam

B1 31.
Em 2026, a guitarra chegou a... A. 53% do violão · B. 100% do violão · C. 75% do volume do violão

B1 32.
Os jovens descobrem bandas antigas... A. no rádio do carro · B. nos vídeos curtos · C. nos jornais de papel

B1 33.
O instrumento «mais brasileiro de todos» é... A. o violão · B. a guitarra · C. o piano

B AS PALAVRAS DO TEXTO

상자 속 단어로 빈칸을 채우세요.

guitarra • violão • busca • volume • banda • instrumento

A2 34. 빈칸 채우기
A ___ elétrica é o som do rock.

A2 35. 빈칸 채우기
O ___ acústico é o instrumento da roda de amigos.

B1 36. 빈칸 채우기
Uma ___ no Google mostra o que o país quer saber.

B1 37. 빈칸 채우기
O ___ de buscas da guitarra cresce desde 2021.

A2 38. 빈칸 채우기
Os jovens descobrem uma ___ antiga nos vídeos.

B1 39. 빈칸 채우기
O piano também é um ___ musical.

C O PRETÉRITO PERFEITO

과거형(pretérito perfeito)으로 채우세요.

B1 40. 빈칸 채우기
As buscas ___ (cair) 74% entre 2004 e 2021.

B1 41. 빈칸 채우기
Depois de 2021, as buscas ___ (crescer) todos os anos.

B1 42. 빈칸 채우기
Em 2026, a guitarra ___ (chegar) a 75% do violão.

B1 43. 빈칸 채우기
A história ___ (mudar) depois de 2021.

D CONSTRUA AS FRASES

단어를 배열해 올바른 문장을 만드세요.

B1 44. 문장 만들기
a guitarra / voltou / a crescer → ___

A2 45. 문장 만들기
o violão / é / o instrumento mais brasileiro → ___

B1 46. 문장 만들기
o Brasil / voltou / a procurar música → ___

Semana de decisão: adeus à Sul-Americana, vem aí a Copa do Brasil

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: B1

A terça-feira foi de festa e de lágrimas no Maracanã. O Vasco jogou a volta da semifinal da Copa Sul-Americana contra o Boca Juniors. Na ida, em Buenos Aires, o Vasco tinha vencido por 1 a 0. Mas na volta, o Boca fez 3 a 1 – e o Vasco está fora da competição.

Os gols contam a noite: Di Lollo abriu o placar e Merentiel ampliou ainda no primeiro tempo. Puma Rodríguez diminuiu para o Vasco no segundo tempo, mas Paredes, no fim, fechou o 3 a 1. No total dos dois jogos: 3 a 2 para o Boca. Mais de 66 mil torcedores estavam no estádio.

Agora, o Vasco pensa na Copa do Brasil. Na terça-feira, a CBF confirmou a arbitragem das semifinais: Anderson Daronco apita Palmeiras × Vasco, e Davi Lacerda comanda Grêmio × Atlético-MG. Os jogos de ida são no domingo, 1º de novembro: o futebol brasileiro não para – nem na semana da eleição.

해설 — a ida 1차전 • a volta 2차전 • o placar 스코어 • ampliar (점수 차를) 벌리다 • a arbitragem 심판 배정.

O JOGO EM NÚMEROS

Vasco 1 × 3 Boca Juniors · Maracanã · terça-feira, 20 de outubro. Ida: Boca 0 × 1 Vasco. Total (agregado): 3 × 2 para o Boca. Público: 66.026 torcedores. O Boca está na final da Sul-Americana.

E VOCÊ? 여러분 이야기

E você? Para quem você torce? Escreva duas frases em português e mande para a redação.

응원하는 팀을 두 문장으로 써서 보내 주세요.

A SEMANA DO FUTEBOL 축구 주간 일정

Ter 20.10	Sul-Americana	Vasco 1 × 3 Boca Juniors – o Vasco está eliminado
Sáb 24.10	Brasileirão	Vasco × Corinthians, em São Januário, às 18h30
Dom 1º.11	Copa do Brasil	Palmeiras × Vasco, às 16h – ida da semifinal
Dom 1º.11	Copa do Brasil	Grêmio × Atlético-MG, às 18h30 – ida da semifinal
Sáb 7.11	Copa do Brasil	Atlético-MG × Grêmio, às 18h – jogo de volta
Dom 8.11	Copa do Brasil	Vasco × Palmeiras, às 17h – jogo de volta

Atenção: as semifinais da Copa do Brasil são em novembro. Nesta semana, a CBF confirmou só a arbitragem – os jogos ainda não começaram.

EXERCÍCIOS 제4면 연습 문제

정답은 8면에 등급이 섞인 문제예요. 번호로 찾으세요

A COMPREENSÃO

4면 글을 읽고 맞는 답을 고르세요.

B1 47.
O jogo de volta, no Maracanã, terminou... A. Vasco 1 × 3 Boca · B. Vasco 3 × 1 Boca · C. 1 × 1

B1 48.
No jogo de ida, em Buenos Aires... A. o Boca venceu por 1 a 0 · B. o Vasco venceu por 1 a 0 · C. foi 0 a 0

B1 49.
No total dos dois jogos (agregado), o placar foi... A. 2 × 2 · B. 4 × 1 para o Vasco · C. 3 × 2 para o Boca

B1 50.
Os jogos de ida da Copa do Brasil são... A. nesta semana · B. no dia 1º de novembro · C. em dezembro

B1 51.
Quem apita Palmeiras × Vasco? A. Anderson Daronco · B. Davi Lacerda · C. César Tralli

B AS PALAVRAS

B1 52–55. 단어와 뜻 짝짓기

52. o placar
53. a ida
54. a volta
55. o agregado

a. a soma dos resultados dos dois jogos
b. o primeiro jogo de um confronto
c. o resultado de um jogo, com os gols
d. o segundo jogo de um confronto

C COMPARATIVOS

괄호 속 올바른 비교급으로 채우세요.

B1 56. 빈칸 채우기
A volta foi ___ emocionante do que a ida: quatro gols contra um. (mais / menos)

B1 57. 빈칸 채우기
O público foi ___ do que 66 mil torcedores: eram 66.026. (maior / menor)

B1 58. 빈칸 채우기
O Boca jogou ___ na volta do que na ida. (melhor / pior)

B1 59. 빈칸 채우기
O Vasco marcou ___ gols na volta (1) do que o Boca (3). (mais / menos)

D O PRETÉRITO PERFEITO

문장을 과거형(pretérito perfeito)으로 완성해요.

B1 60. 빈칸 채우기
Na ida, o Vasco ___ (vencer) por 1 a 0.

B1 61. 빈칸 채우기
Na volta, o Vasco ___ (perder) por 3 a 1.

B1 62. 빈칸 채우기
O Boca ___ (fazer) três gols no Maracanã.

B1 63. 빈칸 채우기
Puma Rodríguez ___ (diminuir) para o Vasco no segundo tempo.

B1 64. 빈칸 채우기
Na terça-feira, a CBF ___ (confirmar) a arbitragem das semifinais.

Duas votações e uma prova: a semana dos jovens

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: B1

A semana dos jovens brasileiros tem três datas. A primeira é da televisão: em A Fazenda 18, o reality da Record, Catherine Bascoy, Gabriel Torres e Thaíde disputam a Prova do Fazendeiro nesta quarta-feira, 21 de outubro. Na internet, a enquete já corre: quem fica e quem sai do jogo?

A segunda data é do estudo. Faltam menos de três semanas para o Enem 2026: as provas são nos domingos 8 e 15 de novembro, e mais de 5 milhões de estudantes estão inscritos. Neste mês, o Inep libera o Cartão de Confirmação, o documento que mostra o local da prova de cada aluno. É a reta final: revisar, descansar e conferir o endereço – como na eleição, quem confere antes não se perde no dia.

A terceira data é um termômetro. Depois do primeiro turno, as buscas por «como morar fora do Brasil» cresceram 40%, segundo um levantamento com dados do Google. É um comportamento de busca, não um dado de emigração: mostra uma pergunta que muitos jovens fazem nesta semana – ficar ou partir?

O PLANO DA RETA FINAL

1. Confira o Cartão de Confirmação do Enem (Enem 확인 카드를 확인하세요)

2. Revise um pouco por dia, sem maratona (조금씩 복습, 벼락치기 없이)

3. Durma bem na véspera da prova (시험 전날 밤 푹 자기)

4. Separe documento e caneta no dia anterior (하루 전에 신분증과 펜 준비)

5. Domingo 25: vote (se você vota) e descanse (일요일 25일: 투표하고 쉬기)

해설 — a enquete (시청자) 투표, 여론조사 • a reta final 막바지 • o levantamento 조사, 통계 • a véspera 전날.



Estudantes em uma biblioteca: para os mais de 5 milhões de inscritos no Enem, é a reta final – provas nos dias 8 e 15 de novembro.

Foto: Gary Todd / Wikimedia Commons — CC0

OS JOVENS EM NÚMEROS

Mais de 5 milhões de inscritos no Enem 2026 (Inep).

Provas do Enem: domingos 8 e 15 de novembro.

+40%: as buscas por «como morar fora do Brasil» depois do 1º turno.

E VOCÊ? 여러분 이야기

E você? Qual é o seu plano para o ano que vem: estudar, trabalhar, viajar? Escreva duas frases em português.

내년 계획은 무엇인가요? 공부, 일, 여행? 두 문장을 써서 보내 주세요.

E A MEGA-SENA?

Num agregador de tendências, na terça-feira, 20 de outubro, «mega-sena» aparecia como a busca número um do Brasil. É um dado de agregador, não do feed oficial do Google – mas a lição fica: em semana de eleição, o brasileiro também sonha com a loteria.

EXERCÍCIOS 제5면 연습 문제

정답은 8면에 등급이 섞인 문제예요. 번호로 찾으세요

A COMPREENSÃO

5면 글을 읽고 맞는 답을 고르세요.

B1 65.
A Prova do Fazendeiro de A Fazenda 18 é... A. na sexta-feira · B. na quarta-feira, 21 · C. no domingo, 25

B1 66.
As provas do Enem 2026 são nos dias... A. 25 de outubro e 1º de novembro · B. 1º e 8 de novembro · C. 8 e 15 de novembro

B1 67.
O Enem 2026 tem... A. mais de 5 milhões de inscritos · B. 500 mil inscritos · C. 5 milhões de seções

B1 68.
O Cartão de Confirmação mostra... A. a nota do aluno · B. o local da prova · C. o resultado final

B1 69.
Depois do primeiro turno, cresceram 40% as buscas por... A. «guitarra» · B. «mega-sena» · C. «como morar fora do Brasil»

B AS PALAVRAS DO TEXTO

상자 속 단어로 채우세요. 복수형으로 바꿀 단어도 있어요.

enquete • reta final • inscrito • véspera • levantamento • local

B1 70. 빈칸 채우기
Na internet, a ___ pergunta quem fica no jogo.

B1 71. 빈칸 채우기
Mais de 5 milhões de estudantes estão ___ no Enem.

B1 72. 빈칸 채우기
Outubro é a ___ dos estudos: falta pouco para a prova.

B1 73. 빈칸 채우기
Na ___ da prova, o melhor é dormir cedo.

B1 74. 빈칸 채우기
Um ___ com dados do Google mediu as buscas.

B1 75. 빈칸 채우기
Confira o ___ da sua prova no cartão.

C O FUTURO DO PRESENTE

미래형(futuro do presente)으로 채우세요.

B1 76. 빈칸 채우기
Os estudantes ___ (fazer) a prova em novembro.

B1 77. 빈칸 채우기
O cartão ___ (mostrar) o local da prova.

B2 78. 빈칸 채우기
Três participantes ___ (disputar) a prova na quarta-feira.

B2 79. 빈칸 채우기
«Quem ___ (ficar) no jogo?» pergunta a enquete.

D VERDADEIRO OU FALSO?

B1 80. 참 / 거짓
O Cartão de Confirmação sai neste mês de outubro. Verdadeiro ou falso?

B1 81. 참 / 거짓
As buscas por «morar fora» são um dado oficial de emigração. Verdadeiro ou falso?

B2 82. 참 / 거짓
Na mesma semana, o Brasil vota no presidente e na enquete de um reality. Verdadeiro ou falso?

O segundo turno: como o Brasil escolhe o presidente

Da redação da A Lucerna Nível de leitura: B2 A política nacional brasileira

No primeiro turno, no dia 4 de outubro, nenhum candidato à Presidência conseguiu mais da metade dos votos válidos. Por isso a Constituição manda repetir a disputa: é o segundo turno, neste domingo, 25 de outubro, só com os dois candidatos mais votados — Lula (PT) e Flávio Bolsonaro (PL).

A regra é a maioria absoluta: vence quem tiver mais votos válidos no domingo. O mesmo acontece com os governadores em seis estados e no Distrito Federal, onde também ninguém venceu na primeira rodada.

A campanha da última semana tem um centro: o debate. O calendário dos debates mostra o desenho da reta final — a Band fez o seu no domingo, 18 de outubro, às 20h; os debates da Record (11 de outubro) e do pool do SBT (15 de outubro) foram cancelados; e o último encontro é o da TV Globo, na sexta-feira, 23, depois do Jornal Nacional, com mediação de César Tralli e os dois candidatos convidados. Na mesma sexta-feira, termina a propaganda eleitoral gratuita.

E os números? Cuidado com a confusão da semana: as porcentagens que circulam — eleições +900%, presidente +250%, multa eleitoral +350% — são dados de busca do Google, publicados antes e depois do primeiro turno. Interesse de busca não é intenção de voto: medir cliques não é medir urnas. Nesta edição, a A Lucerna não publica nenhuma porcentagem como se fosse pesquisa eleitoral.

해설 — os votos válidos 유효표 • a maioria absoluta 절대다수 • vencer 이기다 • a campanha 선거 운동 • a intenção de voto 투표 의향.

O CAMINHO ATÉ A URNA

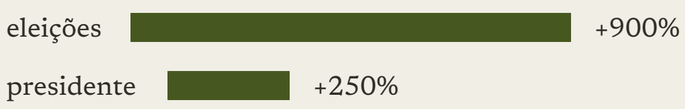
4 OUT.	Primeiro turno: nenhum candidato passa da metade dos votos válidos.
18 OUT.	Debate da Band, às 20h, no primeiro domingo da reta final.
23 OUT.	Último debate, na TV Globo, depois do Jornal Nacional; fim da propaganda gratuita.
25 OUT.	Segundo turno: votação das 8h às 17h, hora de Brasília.

LER OS NÚMEROS

Diante de uma porcentagem, faça três perguntas: quem publica? Quando? É busca, voto ou pesquisa? Sem essas respostas, um número diz pouco.

AS BUSCAS DO 1º TURNO 1차 투표 전후의 검색 증가 (dados do Google)

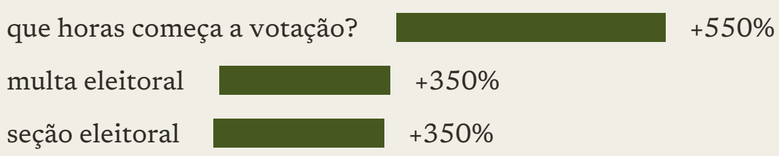
O PAINEL DO GOOGLE painel de 7 de outubro



Crescimento do interesse de busca contra a semana anterior ao primeiro turno. É comportamento de busca — não é intenção de voto.

Fonte: Google, dados publicados depois do 1º turno.

AS PERGUNTAS DO ELEITOR mais buscas



As perguntas práticas do eleitor também explodiram nas buscas: horário, multa e o lugar de votar.

Fonte: dados do Google publicados pela imprensa (UOL).

EXERCÍCIOS 제6면 연습 문제

정답은 8면에 등급이 섞인 문제예요. 번호로 찾으세요

A LER OS GRÁFICOS

위 두 그림을 보고 맞는 답을 고르세요.

B2 83.
No painel do Google, a busca que mais cresceu foi... A. presidente, +250% · B. eleições, +900% · C. multa eleitoral, +350%

B2 84.
A busca «presidente» cresceu... A. +250% · B. +900% · C. +350%

B2 85.
A pergunta «que horas começa a votação?» cresceu... A. +300% · B. +350% · C. +550%

B2 86.
«Multa eleitoral» (+350%) e «seção eleitoral» (+350%), juntas, somam... A. 700 pontos · B. 350 pontos · C. 900 pontos

B2 87.
A diferença entre «eleições» (+900%) e «presidente» (+250%) é de... A. 1.150 · B. 650 · C. 450

B2 88.
Os dados do painel são... A. uma pesquisa eleitoral oficial · B. interesse de busca, não intenção de voto · C. o resultado da eleição

B COMPREENSÃO

B2 89.
O segundo turno existe porque... A. o 1º turno foi cancelado · B. nenhum candidato passou da metade dos votos válidos · C. os debates acabaram

B2 90.
No segundo turno, vence... A. quem tiver mais votos válidos · B. quem vencer o debate · C. quem tiver mais buscas no Google

B2 91.
Além da Presidência, há segundo turno para governador em... A. todos os estados · B. seis estados e no DF · C. dois estados

B2 92.
Na reta final, os debates cancelados foram... A. o da Globo e o da Band · B. só o da Band · C. o da Record e o do pool do SBT

C OS TEMPOS DO TEXTO

문장 뜻에 맞게 올바른 동사형으로 채우세요.

B2 93. 빈칸 채우기
No domingo, ___ (vencer) o candidato com mais votos válidos.

B2 94. 빈칸 채우기
Vence quem ___ (ter) mais votos válidos.

B2 95. 빈칸 채우기
Os debates da Record e do SBT ___ (ser) cancelados.

B2 96. 빈칸 채우기
Na sexta-feira, ___ (terminar) a propaganda eleitoral gratuita.

D AS PALAVRAS DO DEBATE

상자 속 단어로 채우세요: segundo turno • maioria absoluta • votos válidos • intenção de voto

B2 97. 빈칸 채우기
A disputa final entre os dois mais votados é o ___.

B2 98. 빈칸 채우기
Só contam os ___: brancos e nulos ficam fora.

B2 99. 빈칸 채우기
Vencer com mais da metade é vencer por ___.

B2 100. 빈칸 채우기
Busca no Google não mede ___.

LÍNGUA 언어

A2 PERGUNTAS E O PRESENTE

Para perguntar o essencial da semana: «Que horas começa a votação?» – que horas + verbo no presente. E, para lugares, «Onde fica a minha seção?» – onde fica.

E conferir é especial na primeira pessoa: eu confiro, você confere, ele confere. Nós conferimos, eles conferem.

질문문: que horas (몇 시) + 동사; onde fica는 장소를 물어요; conferir의 eu 형태는 불규칙해요: confiro

A2 101. 빈칸 채우기
Eu ___ (conferir) a minha seção no aplicativo.

A2 102. 빈칸 채우기
Você ___ (conferir) o local antes de sair.

A2 103. 빈칸 채우기
Que horas ___ (começar) a votação?

A2 104.
«___ fica a minha seção?» A. Que horas · B. Onde · C. Quando

B1 O PRETÉRITO PERFEITO

Para contar a semana, usamos o pretérito perfeito: o Vasco venceu, o Boca fez, a CBF confirmou. Fazer é irregular: eu fiz, ele fez.

E os verbos em -ir têm o modelo de diminuir: ele diminuiu, eles diminuíram. Atenção ao acento: caíram, saíram.

한 주의 일은 과거형(pretérito perfeito)으로 써요; fazer는 불규칙 (fez); -ir 동사는 diminuiu처럼 바뀌고, caíram의 강세에 주의하세요.

B1 105. 빈칸 채우기
O Vasco ___ (vencer) o jogo de ida.

B1 106. 빈칸 채우기
O Boca ___ (fazer) três gols na volta.

B1 107. 빈칸 채우기
A CBF ___ (confirmar) a arbitragem na terça.

B1 108.
As buscas por guitarra ___ entre 2004 e 2021. A. cai · B. caíram · C. caímos

B2 O FUTURO DO SUBJUNTIVO

Depois de «quando», «se» e «quem», o futuro pede o subjuntivo: «Quando você chegar, confira a seção.» «Quem tiver mais votos, vence.»

É o tempo da página 6: regras e condições. Ter → tiver; ser → for; chegar → chegar (regular). Não confunda com o presente: é a gramática das hipóteses sobre o domingo.

quando, se, quem 뒤에는 미래 가정법을 써요: tiver, for, chegar (일요일에 대한 가정).

B2 109. 빈칸 채우기
Vence quem ___ (ter) mais votos válidos.

B2 110. 빈칸 채우기
Quando você ___ (chegar) à seção, apresente o documento.

B2 111. 빈칸 채우기
Se o seu local ___ (ser) novo, saia mais cedo de casa.

B2 112.
«Quando ___ domingo, o país vota.» A. é · B. for · C. seja

ERROS COMUNS 흔한 실수

«Vou assistir o debate.»

→ «Vou assistir ao debate.» Assistir (ver) pede a: ao jogo, ao debate.

assistir (보다)에는 전치사 a가 필요해요: assistir ao debate.

«Vou votar en la urna.»

→ «Vou votar na urna.» En e la são espanhol; em português, em + a = na.

en/la는 스페인어예요; 포르투갈어는 na예요.

«O debate foi esquisito!»

→ Cuidado: esquisito é estranho, raro – não é «delicioso» como em espanhol.

esquisito는 포르투갈어로 "이상한"이라는 뜻이에요. 스페인어의 "맛있는"이 아니에요.

«Eu voto, mais meu irmão não.»

→ «Eu voto, mas meu irmão não.» Mas = porém; mais = quantidade.

mas는 "그러나", mais는 "더 많은"이에요.

A PALAVRA 이번 주 단어

« urna » é a máquina onde o eleitor digita o número e confirma o voto – e todo o processo de votar: «voltar às urnas», «as urnas abrem às 8h».

urna = 전자 투표기; 투표 전체를 가리키기도 해요: voltar às urnas (다시 투표하러 가다), as urnas abrem (투표소가 열리다).

CARTAS DOS LEITORES

«Olá! Sou Mei e estudo português em Xangai. Domingo acordo cedo para ver o resultado. Obrigado pelo jornal!» – Mei (carta de exemplo, escrita pela redação)

편집부 예시 편지예요. VOL.2에는 실제 편지와 8면 최고의 글을 실어요!

FRASES DA SEMANA 이번 주 명문장

«Domingo é dia de decisão: o Brasil volta às urnas»

일요일은 결정의 날: 브라질이 다시 투표소로 가요. (Página 1)

«confira o seu local no aplicativo e-Título antes de sair de casa»

집에서 나가기 전에 e-Título에서 투표 장소를 확인하세요. (Página 1)

«o Brasil não tem horário de verão»

브라질에는 서머타임이 없어요. (Página 2)

«a guitarra chegou a 75% do volume de buscas do violão»

기타 검색량이 violão 검색량의 75%에 도달했어요. (Página 3)

«No total dos dois jogos: 3 a 2 para o Boca»

두 경기 합계: 3대 2로 보카가 이겼어요. (Página 4)

«quem confere antes não se perde no dia»

미리 확인한 사람은 당일에 헤매지 않아요. (Página 5)

«Interesse de busca não é intenção de voto»

검색 관심도는 투표 의향이 아니에요. (Página 6)

«Confira a seção, leve o documento, chegue no horário.»

투표소를 확인하고, 신분증을 챙기고, 제시간에 도착하세요. (Página 2)

A PRÓXIMA SEMANA 다음 호 예고 (VOL.2)

Sábado 31 de outubro: Halloween. Domingo 1º de novembro: as semifinais da Copa do Brasil. Segunda-feira, 2 de novembro: Finados, feriado nacional – um feriadão de três dias. E nos domingos 8 e 15: o Enem. Mais: as suas cartas e os melhores textos da página 8. Até segunda!

AVALIAÇÃO E RESPOSTAS 평가와 정답

A COMPLETE A CRÔNICA

B1 113.
No domingo, o Brasil volta __ para o segundo turno. (A. às escolas · B. às urnas)

B1 114.
O TSE mudou o endereço de __ seções. (A. 4.352 · B. 982)

B1 115.
O último debate é na __, 23 de outubro. (A. sexta-feira · B. terça-feira)

B1 116.
Na Sul-Americana, o Vasco está __. (A. na final · B. eliminado)

B1 117.
Desde 2021, as buscas por guitarra já subiram __. (A. 53% · B. 74%)

B1 118.
As provas do Enem são em __. (A. outubro · B. novembro)

B1 119.
No segundo turno, vence quem tiver mais __ válidos. (A. votos · B. debates)

B1 120.
No Brasil, o relógio de domingo __. (A. volta uma hora · B. não muda)

B PERGUNTAS GERAIS

A2 121.
A votação de domingo é... A. das 6h às 15h · B. das 8h às 17h, hora de Brasília · C. das 8h às 20h

A2 122.
As 982 seções com endereço novo ficam em... A. Minas Gerais · B. São Paulo · C. Bahia

A2 123.
O mediador do debate da Globo é... A. César Tralli · B. Anderson Daronco · C. Davi Lacerda

B1 124.
Davi Lacerda apita... A. Palmeiras × Vasco · B. Vasco × Boca · C. Grêmio × Atlético-MG

B1 125.
A Prova do Fazendeiro é na... A. sexta-feira · B. quarta-feira · C. segunda-feira

B1 126.
O Cartão de Confirmação é um documento... A. do Enem · B. da eleição · C. da Copa do Brasil

B2 127.
O número +900% mede... A. intenção de voto · B. interesse de busca · C. votos válidos

B1 128.
Finados, feriado nacional, é no dia... A. 31 de outubro · B. 2 de novembro · C. 15 de novembro

C LEIA E RESPONDA

Marina mora em São Paulo. No primeiro turno, ela votou numa escola perto de casa. Nesta semana, abriu o e-Título e viu uma surpresa: a seção dela é uma das 982 que mudaram de endereço em São Paulo. Domingo, ela acorda cedo, leva o documento com foto e vota na escola nova.

A2 129.
Onde mora Marina? A. no Rio de Janeiro · B. em São Paulo · C. na Bahia

A2 130.
O que mudou para Marina? A. o endereço da seção dela · B. o horário da votação · C. o nome da escola

A2 131.
Marina viu a mudança... A. na televisão · B. no aplicativo e-Título · C. no jornal de papel

A2 132.
O melhor título é... A. «A seção nova de Marina» · B. «O debate final» · C. «A volta da guitarra»

D CONSTRUA AS FRASES

A2 133. 문장 만들기
domingo / é / dia de decisão → __

B1 134. 문장 만들기
o eleitor / confere / o local / no aplicativo → __

B1 135. 문장 만들기
que horas / começa / a votação / ? → __

B1 136. 문장 만들기
o Vasco / perdeu / por 3 a 1 → __

E TRADUZA

A2 137. 번역
Domingo, o Brasil volta às urnas. → __

B1 138. 번역
Confira o seu local antes de sair de casa. → __

B1 139. 번역
"기타" 검색량이 53% 늘었어요. → __

B2 140. 번역
도착하면 투표소를 확인하세요. → __

F AS PALAVRAS DA ELEIÇÃO

B2 141–144. 단어와 뜻 짝짓기

141. o segundo turno
142. a seção eleitoral
143. justificar
144. a maioria absoluta

a. explicar por que você não votou
b. a disputa final entre os dois mais votados
c. mais da metade dos votos válidos
d. o lugar exato onde você vota

G DIÁLOGO NO DIA DA VOTAÇÃO

B1 145.
– Bom dia! O seu __ com foto, por favor. (A. cartão · B. documento)

B1 146.
– A sua __ é a 042, na sala 3. (A. seção · B. zona)

B1 147.
– Agora você __ o número do candidato. (A. escreve · B. digita)

B1 148.
– Para terminar, você __ o voto na tecla verde. (A. confirma · B. apaga)

B1 149.
– Pronto, você já votou. – Muito __! (A. tarde · B. obrigado)

H ESCREVA VOCÊ

쓰기 문제예요 (하나의 정답은 없어요); 모범 답안은 아래에 있어요 (92 단어).

B1 150. 쓰기
«O seu domingo 25 de outubro» Escreva 80–100 palavras: onde você vota, o que confere antes de sair, e o seu domingo de decisão.

Texto modelo: Domingo, 25 de outubro, acordo cedo e abro o aplicativo e-Título no celular. Confiro a minha seção: ela mudou de endereço, e a escola nova fica a dez minutos de casa. Tomo café com a minha família, pego o documento com foto e saio às nove. Na seção, a fila anda rápido: apresento o documento, digito o número do candidato e confirmo o voto. Depois, almoço com os amigos e assisto aos resultados à noite. Para mim, o domingo de eleição é um dia de dever – e de festa da democracia.

RESPOSTAS 정답 — 면별로 정리했어요

문제마다 한국어 해설 한 줄 ✓는 모범 답안이 있는 문제예요

— 제 1 면 —

1. segundo – segundo turno = 결선 투표
2. urnas – voltar às urnas = 다시 투표하러 가다
3. 4.352 – 투표소 4.352곳이 주소를 바꿨어요 (TSE)
4. e-Título – e-Título =전자 유권자증 앱
5. debate – debate = (TV) 토론
6. mudaram – mudar 과거형 elas 형태: mudaram
7. B – 결선 투표는 10월 25일 일요일이에요
8. A – 투표 시간 8h–17h (브라질리아 시간)
9. C – 투표소 4.352곳이 주소를 바꿨어요
10. B – 마지막 토론은 금요일 23일이에요

— 제 2 면 —

11. B – 첫 단계는 투표 장소 확인이에요
12. A – 사진이 있는 공식 신분증을 보여 줘요
13. C – 브라질리아 시간 17시에 닫아요
14. B – 투표하지 않고 사유도 없으면 벌금을 내요
15. A – 브라질에는 서머타임이 없어 시계가 안 바뀌어요
16. confere – conferir: ele → confere
17. abre – abrir: ela → abre
18. levamos – levar: nós → levamos
19. digita – digitar: ele → digita
20. fecha – fechar: ela → fecha
21. 4.352 – 투표소 총 4.352곳이 주소를 바꿨어요
22. 982 – 상파울루 982곳
23. 2.239 – 982 + 514 + 431 + 312 = 2.239 (하나씩 더하면)
24. 17 – 브라질리아 시간 17시에 끝나요
25. d – seção=실제로 투표하는 장소 d
26. c – zona=투표하는 도시 구역 c
27. b – justificar=투표하지 못한 이유 설명 b
28. a – multa=과실로 내는 돈 a

— 제 3 면 —

29. B – 2004–2021년 검색이 74% 줄었어요
30. A – 2021년부터 해마다 늘고 있어요
31. C – 2026년에 violão의 75%에 도달했어요
32. B – 젊은이들은 짧은 영상에서 옛 밴드를 발견해요
33. A – violão은 "가장 브라질다운" 악기예요
34. guitarra – guitarra elétrica 일렉트릭 기타
35. violão – violão acústico 어쿠스틱 기타
36. busca – busca = 검색
37. volume – volume de buscas = 검색량
38. banda – banda = 밴드
39. instrumento – instrumento = 악기
40. caíram – cair 과거형 elas 형태: caíram
41. cresceram – crescer 과거형 elas 형태: cresceram
42. chegou – chegar 과거형 ela 형태: chegou
43. mudou – mudar 과거형 ela 형태: mudou
44. A guitarra voltou a crescer. –주어 + voltou a + 원형
45. O violão é o instrumento mais brasileiro. – 주어 + é + 보어
46. O Brasil voltou a procurar música. –주어 + voltou a + 원형 구

— 제 4 면 —

47. A – 2차전에서 보카가 3대 1로 이겼어요
48. B – 1차전에서 바스쿠가 1대 0으로 이겼어요
49. C – 합계 3대 2, 보카가 결승에 올라요
50. B – 브라질컵 준결승 1차전은 11월 1일이에요
51. A – Daronco가 Palmeiras × Vasco 경기를 맡아요
52. c – placar=골이 포함된 결과 c
53. b – ida=맞대결의 첫 경기 b
54. d – volta=맞대결의 두 번째 경기 d
55. a – agregado=두 경기 결과의 합 a
56. mais – 2차전 4골 1차전 1골: mais
57. maior – 66.026 66.000: maior
58. melhor – bem의 비교급은 melhor예요 (3–1 대 0–1)
59. menos – 바스쿠 1골 보카 3골: menos
60. venceu – vencer 과거형 ele 형태: venceu
61. perdeu – perder 과거형 ele 형태: perdeu
62. fez – fazer 과거형 불규칙: fez
63. diminuiu – diminuir 과거형 ele 형태: diminuiu
64. confirmou – confirmar 과거형 ela 형태: confirmou

— 제 5 면 —

65. B – Prova do Fazendeiro는 수요일 21일이에요
66. C – Enem은 11월 8일과 15일이에요
67. A – 지원자가 500만 명이 넘어요
68. B – 확인 카드는 시험 장소를 알려 줘요
69. C – "해외에서 사는 법" 검색이 40% 늘었어요
70. enquete – enquete = 시청자 투표/조사
71. inscritos – inscrito 복수형 맞춤: inscritos
72. reta final – reta final =막바지 단계
73. véspera – véspera =전날
74. levantamento – levantamento = 조사, 통계
75. local – local = 장소
76. farão – fazer 미래형 eles 불규칙 형태: farão
77. mostrará – mostrar 미래형: mostrará
78. disputarão – disputar 미래형 복수: disputarão
79. ficará – ficar미래형: ficará
80. Verdadeiro – 확인 카드는 10월에 나와요
81. Falso – 거짓: 검색 행동일 뿐 이민 자료가 아니에요
82. Verdadeiro – 참: 두 가지 "투표"가 같은 주에 있어요

— 제 6 면 —

83. B – 가장 많이 는 것은 eleições, +900%예요
84. A – «presidente»는 +250% 늘었어요
85. C – "투표가 몇 시에 시작하나요?"가 +550% 늘었어요
86. A – 350 + 350 = 700 포인트
87. B – 900 − 250 = 650
88. B – 검색 관심도는 투표 의향이 아니에요
89. B – 아무도 유효표 과반을 얻지 못했기 때문이에요
90. A – 유효표를 더 많이 얻은 사람이 이겨요
91. B – 6개 주와 연방구에 주지사 결선 투표가 있어요
92. C – Record와 SBT pool 토론이 취소됐어요
93. vencerá – 미래형: vencerá
94. tiver – quem 뒤 미래 가정법: tiver
95. foram – 과거형 복수: foram cancelados
96. termina – 현재형: termina
97. segundo turno – segundo turno = 결선 투표
98. votos válidos – votos válidos =유효표 (백표와 무효표는 빼요)
99. maioria absoluta – maioria absoluta = 절대다수
100. intenção de voto – 검색량으로는 투표 의향을 잴 수 없어요

— 제 7 면 —

101. confiro – conferir: eu → confiro (불규칙)
102. confere – conferir: você → confere
103. começa – começar: ela → começa
104. B – onde는 장소를 물어요
105. venceu – vencer 과거형: venceu
106. fez – fazer 과거형: fez
107. confirmou – confirmar 과거형: confirmou
108. B – caíram은 cair의 과거형 복수예요
109. tiver – quem + 미래 가정법: tiver
110. chegar – quando + 미래 가정법: chegar
111. for – se + ser의 미래 가정법: for
112. B – quando + 미래 → 미래 가정법 for

— 제 8 면 —

113. B – voltar às urnas = 투표하러 가다
114. A – 투표소 4.352곳이 주소를 바꿨어요
115. A – 마지막 토론은 금요일 23일이에요
116. B – 바스쿠가 탈락했어요
117. A – 기타 검색이 2021년부터 53% 늘었어요
118. B – Enem 시험은 11월이에요
119. A – 표를 더 얻은 사람이 이겨요: votos válidos
120. B – 브라질에는 서머타임이 없어 시계가 안 바뀌어요
121. B – 투표 8h–17h, 브라질리아 시간
122. B – 982곳은 상파울루주에 있어요
123. A – 토론 진행자는 César Tralli예요
124. C – Davi Lacerda가 Grêmio × Atlético-MG를 맡아요
125. B – Prova do Fazendeiro는 수요일이에요
126. A – 확인 카드는 Enem 문서예요
127. B – +900%는 검색 관심도 자료예요
128. B – Finados는 11월 2일이에요
129. B – Marina는 상파울루에 살아요
130. A – 그녀의 투표소가 주소를 바꿨어요
131. B – 그녀는 e-Título에서 변화를 봤어요
132. A – 제목은 글 전체를 요약해야 해요
133. Domingo é dia de decisão. – 시간 말이 앞에 와요
134. O eleitor confere o local no aplicativo. – S + V + O +장소
135. Que horas começa a votação? – 의문사구가 문장 처음에 와요
136. O Vasco perdeu por 3 a 1. –주어 + 동사 + 스코어
137. 일요일, 브라질이 다시 투표소로 가요. – 1면 제목과 대조해 보세요
138. 집에서 나가기 전에 투표 장소를 확인하세요. – Confira = 확인해요
139. As buscas por guitarra cresceram 53%. – cresceram =늘었다는 뜻이에요
140. Quando você chegar, confira a seção. –미래 가정법 chegar + 명령형 confira
141. b – segundo turno=두 사람의 결선 b
142. d – seção=실제로 투표하는 장소 d
143. a – justificar=투표하지 못한 이유 설명 a
144. c – maioria absoluta=유효표 과반 c
145. B – documento com foto 사진이 있는 신분증
146. A – seção은 구체적인 투표 장소(방)예요
147. B – 전자 투표기에서 digita (숫자 입력)
148. A – 초록 버튼 = confirma (확인)
149. B – obrigado = 고마워요
150. √ 모범 답안은 이 면 H 칸에 있어요 (92 단어)